

Édition : 1501c. - Jardin de plaisance et fleur de rethorique - Vérard

Auteurs : Recueil collectif

Identification de l'édition

Référence site Joyeuses Inventions ÉditionJI_ED_67

Présentation générale de l'éditionLe *Jardin de plaisance et fleur de rethorique* (sic) de 1501 est la première édition de ce recueil collectif. Il s'agit de la version la plus conséquente à l'exception des gravures qui seront augmentées dans certaines éditions ultérieures.

Transcription diplomatique du titreLe Jardin de plaisance || Et fleur de Rethorique
nouuellement Imprime || a paris

Lieu de publicationParis

Imprimeur(s)-libraire(s)Vérard, Antoine

Date1501c

Formatin-2

Référence(s)USTC n° [57869](#)

Description & Analyse de l'édition

Présentation matérielle de l'éditionIn-2, caractères gothiques. Cette édition présente des initiales gravées, des colonnes doubles et un total de cinquante-deux gravures : quatre d'entre elles sont d'un grand format et prennent l'espace entier de la page, quarante-deux sont au format paysage et accompagnent le texte, enfin six gravures se limitent à l'échelle d'une colonne. La différence de taille étant proportionnelle à l'intérêt structurant de l'image, les grandes servent à ouvrir ou fermer l'ouvrage, les moyennes départagent les poèmes et sections internes, les petites s'intègrent au sein des pièces en illustrant une scène ou l'autre. Comme indiqué dans le commentaire d'Eugénie Droz et Arthur Piaget, une description de cette édition est donnée dans :

- Hain, *Repertorium*, n° 9366.

- Brunet, *Manuel du libraire*, t. III, col. 506.
- Macfarlane, *Antoine Vérard*, n° 141.
- Lachèvre, *Bibliographie des recueils collectifs de poésies du XVI^e s.*, [p. 3-11](#).

Ils donnent également de nombreux renseignements quant aux caractères d'impression (d'un usage courant pour l'époque) et aux autres œuvres employant le même alphabet. Notons simplement que, selon leur recherche, "les initiales des paragraphes ont été, de l'avis de Claudin, dessinées par Vérard lui-même." et que "M. Monceaux, dans son livre sur Les Le Rouge de Chablis, attribue l'impression du Jardin à Guillaume Le Rouge, t. II, p. 114." (p. 28).

Colophon Imprime || nouuellement a paris. Et le trouuera || on a vendre au palais au premier pil= || lier deuant la chappelle on len chante || la messe de messeigneurs les presidens || Ou au carrefour Saint Seuerin a lyma || ge saint iehan leuangeliste. Précision sur la datation La date référencée pour cette édition pose problème, nous trouvons sur USTC la date approximative de 1502, de même pour [Arlima](#).

Également référencé sur [ISTC ij00218200](#), il est indiqué 1501-1502. Voici la justification proposée par le commentaire d'Eugénie Droz et Arthur Piaget concernant la date de 1501 : "Antoine Vérard n'a pas jugé à propos de signer de son nom l'édition du *Jardin de plaisance* ni de la dater. Mais nous pouvons savoir, à peu près exactement, quand ce recueil a vu le jour. Un poème du Jardin fournit une date utile. L'auteur anonyme de la Pipée du dieu d'Amours raconte qu'il eut un songe le 1er mai 1501 :

"L'an mil quatre cens onze avec nonante

Le premier jour de may tresgracieux"

Fol. clxxxvij

D'autre part, le libraire parisien informe les amateurs qu'ils peuvent acheter le Jardin de plaisance nouvellement imprimé soit "au palais au premier pillier devant la chappelle ou l'en chante la messe de messeigneurs les presidens", soit "au carrefour Saint Severin a l'ymage Saint Jehan l'Evangeliste".

Or on sait que cette dernière adresse désigne l'officine provisoire de Vérard après la chute du pont Notre-Dame. Au mois de septembre 1503, Vérard transporta sa librairie "devant la rue neufve Nostre-Dame".

À défaut d'autres documents plus précis, on pourrait donc dire que la publication du Jardin de plaisance se place du mois de mai 1501 au mois de septembre 1503. Mais il est peut-être possible de préciser davantage. Le [Purgatoire d'Amours](#) (Fol. clxxxij v^o) est un poème daté de 1463. Or cette date a été changée par le compilateur du *Jardin de plaisance* en "l'an cinq cens et ung" (Fol. clxxxvi v^o). Ce rajeunissement indique assurément que le Jardin de Plaisance a été compilé et sans doute publié en 1501." *Introduction et notes*, p. 35.

Composition de l'édition

Paratextes L'ouvrage s'ouvre sur une [gravure sur bois](#) dans laquelle un homme offre un ouvrage au roi (cette illustration était notamment employée pour une édition des *Ethiques* d'Aristote). Elle est suivie du rondeau dédicatoire suivant :

"Hault protecteur vouloir tresmagnanime
 Roy. souverain dominateur terrestre
 Je qui te voy si noble en la terre estre
 Ce don te donne de sens pusilanime
 Ta grant prudence mon vouloir exanime
 Qui pour servir ne demande autre maistre
 Hault protecteur

Se indigne suis comme tel me desprime
 De toy servir : vueilles ce cas remectre
 Sur charité : puis mes faultes pinectre [sic]
 Que ton bon sens autrement les [exprime]
 Hault protecteur
 Presens huic operi sit gracia pneumatis almi.
 La grace du saint esperit soit present a cestuy oeuvre." (A2r)
 L'œuvre se termine par une table des pièces majeures : "tables des choses contenues en ceste presente œuvre intitulée le Jardin de plaisance et fleur de rethorique". Elle est suivie d'une autre table des incipits de pièces brèves classées par ordre alphabétique.
 Structuration du recueil Il est possible de découper le recueil en plusieurs mouvements distincts :
 La première partie se constitue autour de trois grandes pièces liminaires : le traité de l'[Instructif de seconde rhétorique](#), un poème intitulé *Doleance de Megere* et le *Donnet baillé au feu roy Charles huytiesme de ce nom*. Si plusieurs explications permettent de trouver une cohérence dans l'ouverture du recueil sur un art poétique, il est plus difficile d'expliquer les deux pièces suivantes.
 C'est néanmoins avec le [Chastel de joyeuse destinée](#) que commence véritablement le *Jardin de plaisance* et qu'un cadre narratif est donné au recueil. Il est suivi d'une autre pièce de taille moyenne raccrochée à la première au moyen d'un titre inséré par le compilateur à la jonction des deux pièces. Ce discours péri-textuel va se répéter régulièrement dans le recueil. Il présente les poèmes successifs comme la création des amants présents dans le jardin évoqué à la fin du *Chastel de joyeuse destinée*. C'est ainsi que deux sections de l'anthologie proposent un amas de pièces courtes et diverses, elles-mêmes composées par les amants dans le jardin. Ces balades, chansons et rondeaux sont encadrés par des pièces plus longues et au schéma narratif plus développé.

Autres informations sur l'édition

Exemplaire analysé Paris (Fr), Bibliothèque nationale de France, [Rés. YE 168](#). Cet exemplaire a été reproduit en fac-similé par Fernique pour l'édition d'Eugénie Droz et Arthur Piaget parce qu'il a été remarquablement conservé. Il manque néanmoins le feuillet 73, les clichés 73 et 73v ont été faits d'après l'exemplaire suivant : Paris (Fr), Bibliothèque nationale de France, Rés. YE 169.

Autre(s) exemplaire(s) identifié(s) København (Dk), Det Kongelige Bibliotek, Perg 18-113.

Meaux (Fr), Médiathèque Luxembourg, Inc 12 Cat 304.

Yale University, New Haven, CT (USA), Beinecke Library, 1990 +158.

Paris (Fr), Bibliothèque nationale de France, Rés. YE 169.

Les documents de la collection

663 notices dans cette collection

En passant la souris sur une vignette, le titre de la notice apparaît.

Les 5 premiers documents de la collection :



[\[1501c_Jardinplais_Verard\] À bien juger mon povre affaire](#)



[\[1501c_Jardinplais_Verard\] À brief parler je suis ravy](#)



[\[1501c_Jardinplais_Verard\] À ce coup n'est mon cueur plus mien](#)



[\[1501c_Jardinplais_Verard\] À ce mur hau estes vous sourde](#)



[\[1501c_Jardinplais_Verard\] À cheval tout Homme, à cheval](#)

Tous les documents : [Consulter](#)

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur

- Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
- Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

DroitsFiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Collection créée par [Marine Parra](#) Collection créée le 11/01/2018 Dernière modification le 10/12/2021